

Lee Gardens 會員計劃 (hy! 會員)

會籍條款及細則

1. 「Lee Gardens 會員計劃」（下稱「會員計劃」）指由希慎市場推廣有限公司（下稱「本公司」）管理及營運之會員計劃，並受本文所載條款及細則（下稱「條款及細則」）約束，本公司可能會不時修訂。會員計劃包括兩類型的會員資格，即(1) hy! 會員資格和(2) Club Avenue by Lee Gardens 會員資格。加入 Lee Gardens 會員計劃並成為會員（下稱「會員」）後，會員即被視為已同意並接受本計劃所有條款及細則，包括但不限於 hy! 會籍和 Club Avenue by Lee Gardens 會籍之間的轉換規則，並受其約束。本公司擁有最終決定及 / 或不時更改此等規則之權利而毋須事前通知。hy! 會籍之會員（“hy! 會員”）一經接受邀請升級至 Club Avenue by Lee Gardens 會籍，即表示同意並接受 Club Avenue by Lee Gardens 會籍之所有條款及細則，並受其約束。會員可透過 Lee Gardens 手機應用程式（下稱「應用程式」）、LeeGardens.com.hk 或禮賓部或 Club Avenue by Lee Gardens 貴賓室（下稱「貴賓室」）了解 hy! 會籍及 / 或 Club Avenue by Lee Gardens 會籍計劃之條款及細則詳情。所有會籍禮遇皆以本公司之最終決定及 / 或以下條款及細則及 / 或其他適用於特定會籍之條款及細則為依據：

I. 定義

除非另有指明，否則以下專用名詞在本條款及細則中具有以下定義：

「**利園商店**」即指利園區內的零售店及餐廳，包括：利園一 / 二 / 三 / 五 / 六期、希慎廣場、利舞臺廣場、禮頓中心、希慎道一號或蘭芳道 25 號及希慎集團旗下其他相關物業。可供賺取積分的利園商店不包括蘋果零售店、挑戰者、期間限定店或臨時展銷攤位及滙豐銀行櫃員機。任何於利園區以外之消費均不被視作合資格消費。本公司擁有不時修改納入合資格利園商店名單的最終決定權，而毋須事前通知。會員可透過應用程式、LeeGardens.com.hk 或親臨禮賓部查閱最新合資格參與利園商店名單。

「**Lee Gardens 積分**」指會員按照以下條款及細則透過會員計劃中不同會籍等級賺取之積分。

「**參與商戶**」指利園商店中認受並接受登記積分之零售及餐飲商戶，當中不包括蘋果零售店及挑戰者。本公司擁有最終決定及 / 或不時更改合資格參與商戶之權利而毋須事前通知，會員可透過 LeeGardens.com.hk 或親臨禮賓部查閱最新合資格參與商戶名單。

「**參與夥伴**」指本公司的參與商家、辦公室租戶、聯名合作夥伴及業務合作夥伴（包括但不限於從事零售、銀行、金融、信用/智慧/儲值等業務的各方）信用卡、保險、慈善/非營利事業、娛樂、食品和飲料以及其他業務）。

「**合資格消費**」指在上述訂明的會員於參與商戶及 hy!網上平台進行之消費，只有在有效日曆期內進行的合資格消費，方能累積Lee Gardens 積分。

「**積分兌換率**」指除特定情況外，每 HK\$1 之合資格消費可兌換本計劃的 1 Lee Gardens 積分。每項單一交易中的獎賞積分須以整數累積，合資格消費中不足 HK\$1 的部分將不予獲得積分。本公司保留隨時調整賺取率的權利，恕不另行通知。

「**獎勵**」包括電子優惠券、電子禮券以及由公司或商家發放並由本公司不時確定的任何合格特權。

II. 合資格會籍詳情

1. 顧客必須透過應用程式或利園區微信公眾號（下稱「**微信官方帳號**」）輸入所需資料及短信驗證碼註冊成為會員。
2. 會員必須年滿 11 歲。
3. 會員必須登記正確、有效、由其本人實際擁有的手機號碼以接收短信驗證碼（短信驗證碼只會發送至會員登記的手機號碼。如會員啟動了短信轉駁服務，短信驗證碼亦只會發送至會員登記的手機號碼，而不會發送至會員短信轉駁的其他電話號碼）。
4. 會籍的管有權：會籍於任何時候皆為本公司之資產。本公司擁有隨時使會籍失效及 / 或終止會籍的最終決定權。
5. 會籍以會員個人為單位，並只供利園區消費者享用。本公司只接受登記屬會員本人之**合資格消費單據**（請參閱下方之定義）。
6. 終止會員禮遇：本公司可隨時自行決定終止任何會員特權和/或本計劃的運營，而無需承擔任何責任。本公司可以提前通知會員或給予補償，但沒有義務這樣做。會籍或會員計劃一旦被註銷或終止，所有會員禮遇將會即時被停止，而會員卡亦會即時失效。
7. 任何從事平行進口貿易人士不得參加會員計畫。若任何會員出示的收據被合理認為是用於任何從事平行進口貿易人士交易，本公司有權拒絕登記該收據以累積Lee Gardens 積分、撤銷任何已存入的Lee Gardens 積分、要求退還會員獎賞及/或終止會員資格。
8. 本公司概不承擔任何未能成功傳送的手機短訊、推送通知或電郵之責任。
9. 會員必須確保所提供的會員登記資料全屬真實、正確、完整及沒有誤導成份。
10. 每個手機號碼只可登記一個會員帳戶，每位會員只可持有一個會籍。會員須使用登記的手機號碼登入應用程式。任何重複的申請均不會被接受。本公司可拒絕任何申請而毋須提供任何理由。
11. 如會員更改手機號碼，必須立即通知本公司及更新會員帳戶。如發現任何會員使用非由其本人實際擁有之手機號碼登記會籍，本公司有權暫停或終止該會員的資格而由本公司自行決定。
12. 應用程式只支援 iOS 13 或以上版本，及 Android 11 或以上版本。

13. 會員於完成登記後，如須更改生日月份，必須按照hy! 會籍和 Club Avenue by Lee Gardens 會籍的要求，使用註冊的電郵地址並附上相關證明文件發送電郵至 leegardensclub@hysan.com.hk 來通知本公司以更新有關個人資料。
14. 本公司擁有絕對權利於任何時候終止、增加或更改各項條款及細則之內容，而不需另行通告，亦由本公司自行決定。
15. 如有任何爭議，本公司將保留最終決議權，此決議對各方皆具有約束力。

III. 會籍等級

1. Lee Gardens 會籍包含不同等級：分別為 hy! 等級及 Club Avenue by Lee Gardens 等級（Club Avenue by Lee Gardens 準紫荊卡（下稱「準紫荊卡」）、Club Avenue by Lee Gardens 紫荊卡（下稱「紫荊卡」）、Club Avenue by Lee Gardens 綠卡（下稱「綠卡」）、Club Avenue by Lee Gardens 紅寶卡（下稱「紅寶卡」）、Club Avenue by Lee Gardens 金卡（下稱「金卡」）、Club Avenue by Lee Gardens 白金卡（下稱「白金卡」）、Club Avenue by Lee Gardens 黑卡（下稱「黑卡」））。每位會員同一時間只能持有一個會員等級。公司將不時審視會員累積的合資格消費，根據本公司的決策和標準，公司可能會邀請會員晉升至不同的 Club Avenue by Lee Gardens 級別。
2. 獲邀會員須於通知日起計 30 日內回覆，若於限期前未有收到任何回覆，將被視作放棄會籍邀請，本公司恕不負責。
3. 會員將通過推送通知 / 短信 / 電子郵件收到有關會員級別狀態的通知，即 hy! 等級和 Club Avenue by Lee Gardens 等級轉換。會員如繼續使用應用程序及 / 或會籍，將視作同意並接受會籍之條款及細則、相應會籍有關之任何條款及 / 或個人資料收集聲明（「PICS」），包括但不限於同意其個人資料根據個人資料收集聲明所述的目的是而保留。

IV. 會員註冊

1. 會員如欲加入本計劃，須提供以下個人資料：
 - a) 法定全名（信用卡上顯示的姓名）
 - b) 手機號碼
 - c) 電子郵件地址
 - d) 年齡範圍
 - e) 出生日期和月份
 - f) 地點
 - g) 信用卡詳細資料（如果適用）
 - h) 八達通卡號碼（如適用）
 - i) 車牌號碼（如適用）
2. 若所提供的個人資料不正確、不完整或過時，本公司可能無法提供相關商品及/或服務（包括登記利園積分、非接觸式泊車服務、免費泊車優惠等）或流程會員的要求。

V. 會籍禮遇

- 1.1 會籍禮遇是由本公司及 / 或參與商戶於會員計劃所提供。
 - 1.1.1 參與商戶向會員提供之商品及 / 或服務為相關參與商戶直接向會員提供，本公司對所有相關消費並沒有任何責任。
 - 1.1.2 如對有關餐飲、產品及 / 或服務有任何查詢、投訴或爭議，請向相關參與商戶直接提出。不論在任何情況下，會員計劃或本公司將不會就此類查詢或投訴作出任何回應，亦不會處理有關爭議。
- 1.2 本公司擁有最終決定、更改及 / 或取消會籍禮遇及禮遇供應期之權利。會員禮遇以本條款及細則，與本公司及 / 或參與商戶所訂下之具體條款及細則為準並受其約束。
- 1.3 尊享全年購物及餐飲禮遇
 - 1.3.1 所有會員均享有各式全年購物及餐飲禮遇， 依據條款和條件。
 - 1.3.2 請不時參閱本公司發佈之具體條款及細則以了解尊享購物及餐飲禮遇的詳情。

VI. Lee Gardens 積分資格

1. 會員可於利園商店進行合資格消費並根據積分兌換率換取Lee Gardens 積分，定義如下：
 - a. **合資格單據**是指由參與商戶及 hy!網上平台就合資格消費所發出之單據，並須符合以下條件：
 - i. 所有**合資格**單據必須為正本及經由機器列印，同時包含清晰**參與**商戶名稱、店舖地址、單據號碼、交易編號、交易日期及交易金額。
 - ii. 所有於利園商店進行的購物或消費，必須以電子消費進行交易，包括信用卡、易辦事、扣賬卡、Apple Pay、Google Pay、Samsung Pay、雲閃付、閃付、微信支付、支付寶、Pay Wave、Payme、Tap & Go 拍住賞及其他受監管的儲值支付工具。
 - iii. 以現金或八達通支付之消費將被視作不合資格消費。
 - iv. 所有商戶發出之單據正本必須連同金額完全一致之電子結單提交，方可成為會員計劃的合資格累積消費。信用卡付款授權書、銀行月結單或電子月結單均不被視作合資格電子結單正本。
 - v. 電子結單必須經由機器列印及為持卡人存根。
 - vi. 如單據跟下列狀況吻合，相關消費將被視作不合資格消費：
 1. 以現金、八達通或充值支付之消費；
 2. 重印、影印或單據副本、獨立電子單據、手寫單、全數或只支付了部份訂金之單據、破損單據、塗鴉或塗改單據；
 3. 購買及使用任何禮券、優惠券、商戶購物券之單據、任何貸方票據、存單或以註冊賬戶支付之消費單據，或任何相當於預付票據、購買增值卡或增值卡增值、泊車費的單據；郵政 / 傳真 / 電話訂購或慈善捐款單據；

4. 退款或撤銷過數或取消或竄改或未獲授權或欺詐或不正當或未完成或偽冒或虛假之交易所產生之單據；
5. 慈善捐款、銀行服務、電訊服務、水電費、停車場單據；
6. 訂金或只支付了部份款項之單據；
7. 以實體或電子 **hy!**禮券及 / 或任何形式之商戶禮券、現金券或贈券付款之單據；
8. 以商戶會籍及 / 會員計劃或本會員計劃內的積分或 **hydollar!**抵消之消費額；
9. 單據上顯示的付款方式為部份付款；或
10. 任何消費或交易中之小費。

VII. Lee Gardens 積分登記途徑

1. 會員需要可透過應用程式登記 **Lee Gardens** 積分。
2. 透過應用程式上載單據：
 - a. 會員可上載合資格單據以自助登記 **Lee Gardens** 積分，即商戶機印單據及相符之電子貨幣付款存根。會員有責任保留商戶合資格單據及相符之電子貨幣付款存根之正本作日後本公司核實之用。合資格單據一經批核，**Lee Gardens** 積分將自動存入會員帳戶，並同時透過推送通知更新狀態。會員應確保應用程式可接收推送通知。
 - b. 會員每次可上傳多套商戶機印單據及相符之電子貨幣付款存根，若只有其中一項，將不獲接納。
 - c. 會員須確保網絡穩定以便成功上載商戶機印單據及電子貨幣付款存根，同時為確保審核程序暢順，透過應用程式以自助登記 **Lee Gardens** 積分功能上載之單據及電子貨幣付款存根必須清晰及完整。如未能成功上載單據或電子貨幣付款存根，本公司概不負責。
 - d. 會員需在手機允許使用裝置相機或 / 及裝置相簿以上載收據圖像。通過在應用程式上提交收據圖像，即表示會員已閱讀、理解並接受應用程序的隱私政策和個人資料收集聲明及同意內部員工按原樣查看圖像。會員有權及建議使用畫筆功能以遮蓋個人資料（會員姓名及相關信用卡號碼或交易號碼除外）。
 - e. 所有交易必須由會員本人支付。電子付款單上的姓名必須與會員於本計劃登記之姓名完全一致。本公司接受之支付方式包括信用卡、易辦事、扣賬卡、Apple Pay、Google Pay、Samsung Pay、雲閃付、微信支付、支付寶、PayWave、PayMe、Tap & Go（拍住賞），以及其他受監管之儲值支付工具。會員須妥善保存相關交易證明文件，包括商戶機印單據正本、電子支付存根或支付工具之交易紀錄畫面，以及其他相關資料（如登記之電郵地址及聯絡電話等）。如有需要，本公司禮賓部職員有權要求會員出示相關文件及有效身份證明文件，以核實其身份及確認有關交易。
3. 如單據出現全數或部分退款、撤銷或取消，會員有責任及時通知本公司，這允許調整累積消費和相應的 **Lee Gardens** 積分。如發現會員未有通知有關之退款、撤銷或取消收據，或有任何偽冒或虛假收據，本公司有權取消該會員資格。會員亦將被要求退回所有禮遇，或對任何禮遇活動付出適用的金額（本公司對最終金額有絕對決定權）。

4. 每張合資格單據只可作一次Lee Gardens 積分兌換，不可重複使用。所有已用作登記積分之單據及存根，不可與商場其他優惠及推廣活動同時使用，免費泊車及指定推廣則不包括在內，包括Piggy e-Stamps 之收藏。
5. 本公司將會對會員登記姓名與顯示在電子單據上的顧客姓名作出核對。電子單據上顯示的姓名必須與會員登記姓名完全吻合。
6. 本公司有權複製任何單據及 / 或銷售記錄以作內部行政、審計和核查用途。如會員拒絕提供所需資料，本公司將不會處理相關之 Lee Gardens 積分登記。處理期間所收集到的個人資料，會被保留作上述用途，處理過後，所有資料將會被銷毀。
7. 如會員登記的任何單據出現錯誤或不一致情況，本公司有權隨時修改或更正所有儲存於公司資料庫內，與 Lee Gardens 積分的登記、會籍及任何與會員計劃提供之禮遇、獎賞或優惠有關的資料。本公司亦有權修改或更正資料，而不需事先通知。
8. 兌換為獎賞之 Lee Gardens 積分將不可逆轉及不允許任何退款。
9. 如有任何異議，本公司有權隨時要求會員提供相關已登記單據正本、電子貨幣付款存根正本與可核實已登記單據及 / 或任何合資格消費的證明。
10. 當涉嫌發生欺詐行為，本公司有權拒絕處理任何在資格、有效性或真實性有嫌疑的累積消費或 Lee Gardens 積分登記。有關會籍亦可能會被註銷，已賺取之 Lee Gardens 積分亦可能會被扣掉。已給予會員之獎賞，更可能會被取消或收回。本公司有權向有關參與商戶、零售租戶及商業伙伴查核所有單據之權利。本公司在資格、有效性或真實性有嫌疑的文件中有權拒絕處理任何用作累積消費額或領取 hy! 會籍或 Club Avenue by Lee Gardens 會籍獎賞用途。本公司將保留所有最終決議權。如出現涉嫌欺詐行為，本公司有權向會員追討所蒙受損失及傷害，以及向香港警方舉報。
11. 所有事宜均以本公司之最終決定為準。

VIII. Lee Gardens 積分登記步驟

1. 「合資格單據登記限制」：會籍之 hy! 等級，單一合資格單據之消費金額最低淨消費為 HK\$100，上限為 HK\$10,000。如上傳的單據超過 HK\$10,000，則 HK\$10,000 以外的積分將不獲兌換或補發。每天上傳單據之消費總額上限為 HK\$30,000。如每天上傳的單據超過 HK\$30,000，則 HK\$30,000 以外的積分將不獲兌換並且不會存入會員帳戶。每天可以上傳的收據數量則沒有上限。
2. 會員須於本年度 12 月 31 日或之前之消費交易日起計 14 天內登記 Lee Gardens 積分（以商戶機印單據發出日期作計算），逾期無效。舉例說，若消費日期為本年度 1 月 1 日，該合資格單據須於本年度 1 月 14 日或之前作出登記。然而所有於本年度 12 月 31 日或之前發出的合資格單據，則必須於下本年度 1 月 14 日或之前作出登記，以作計算該年度積分及獎賞之用。逾期登記之合資格單據將不獲接納。
3. 成功提交之單據透過行動應用程式完成。審批後，利園積分將存入會員帳戶。
4. 如會員輸入資料錯誤或不足，該積分登記申請將會被拒絕，會員須於有效機印單據上的消費日期起計 14 天內重新提交積分登記申請。
5. 會員於 hy! 網上平台之交易將自動登記 Lee Gardens 積分。

6. 本公司保留權利拒絕給予積分予有問題之單據，包括但並不限於上載之單據模糊、單據編號重複、以現金付款、已超過每日兌換積分上限等，一切並將以本公司之最終決定為準。
7. 分拆簽賬將不被接納，同一商戶之單據不能分拆成多張單據或付款存根以登記積分或換領禮遇，故機印單據的金額必須與該次交易的簽賬額相同。
8. 會籍及 Lee Gardens 積分僅限會員本人使用，不得轉讓。
9. 會員可透過應用程式查閱最新積分紀錄，惟所有積分紀錄以 Lee Gardens 會員計劃系統為準，恕不接納任何於交易後補領 Lee Gardens 積分的要求。如因技術問題或任何其他異常情況阻礙系統取回有關會員的積分結餘資料而造成任何損失，本公司一概不負上任何責任。
10. Lee Gardens 積分不能以任何方式兌換現金，亦不得出售、購買或轉移至其他帳戶。
11. 會員計劃的參與商戶職員一概不得替會員登記積分或換領獎賞。本公司有權拒絕此等登記積分要求。
12. 登記會員計劃即代表會員同意希慎市場推廣有限公司及 / 或位於本公司、本控股公司（希慎興業有限公司）或任何相關附屬公司可以聯絡會員，推薦加入希慎集團營運的其他會員計劃及服務。

IX. 獎勵兌換

1. 會員可透過手機應用程式使用 Lee Gardens 積分換獎賞。
2. 獎勵的兌換必須在獎勵相關條款和條件規定的期限內提出。獎勵的提供及其兌換批准由本公司自行決定。
3. 兌換申請獲準後，相應的 Lee Gardens 積分將自動從會員帳戶中扣除。若會員帳戶內 Lee Gardens 積分不足，兌換申請將取消。
4. 兌換的獎勵可能須遵守負責提供獎勵的商家的條款和條件。
5. 獎勵不可兌換現金。
6. 獎勵一經兌換，將不接受取消或退款已兌換獎勵的請求。
7. 對於因相關商家提供的獎勵而造成的任何損失或損害，本公司不承擔任何責任。

X. 會員之間的獎勵轉移

1. 會員可以根據條款和條件，透過行動應用程式將兌換的獎勵轉讓給其他會員。為避免疑義，Lee Gardens 積分不可在會員之間轉讓。
2. 每份獎勵只能從轉讓會員轉讓一次 (1) 接收會員不能將相同的獎勵進一步轉讓給其他會員。
3. 獎勵轉讓須遵守相關參與商家的任何適用條款和條件，包括有效期限、到期日、資格要求、兌換流程、限制或限制、修改或終止等。
4. 獎勵的轉讓不應影響獎勵的適用條款和條件。
5. 獎賞可在不同獎賞等級或利園區會員計畫的會員之間轉移。
6. 轉讓會員必須驗證接收會員註冊的電話號碼並確保其準確性。一旦轉讓，在任何情況下或以任何理由都不能撤銷。

XI. 生日額外積分

會員於生日月份內（必須登記與身份證明文件上相同的生日月份）的首張合資格電子消費單據（以商戶機印單據發出日期作計算）可享生日雙倍 Lee Gardens 積分。成功登記積分後，生日額外積分將於下一個月份的最後一天自動存入到會員帳戶內。（注意：會員可賺取之生日額外積分上限為 3,000 分，生日額外積分不可與商場其他優惠及推廣活動同時賺取，免費泊車及指定推廣則不包括在內。）

XII. 支付停車費

1. 會員可以透過行動應用程式以電子方式支付停車費。
2. 停車費可透過多種方式支付，包括信用卡或其他允許的電子支付方式、電子優惠券、利園積分或這些選項的組合。
3. 會員必須在退出停車場前繳交停車費。

XIII. 免費停車優惠

1. 會員於利園區指定地點以電子貨幣累積即日消費，可享免費停車優惠。詳情請參閱免費停車優惠條款及細則。
2. 會員可透過手機應用程式兌換免費停車優惠。一旦滿足免費停車優惠的條件，行動應用程式將自動啟動免費停車優惠的兌換流程。
3. 成功兌換免費泊車優惠後，手機應用程式將提供會員確認資訊。

XIV. 積分到期日

1. **到期日：**hy! 會籍之 Lee Gardens 積分到期日為下個年度 3 月 31 日。於本年度 1 月 1 日至 12 月 31 日登記之 Lee Gardens 積分，於下年度 3 月 31 日或之前使用該等積分換領獎賞，否則積分將於下年度 4 月 1 日起自動失效。

XV. 使用 hydollar!

1. 每 1 hydollar! 可轉換成 HKD1 電子幣值並於 hydollar! 參與商戶交易中使用。
2. 會員須於單一交易中使用最少 10 hydollar!。
3. 本公司有權隨時調整 hydollar! 轉換率，恕不事先發出通知，及 / 或限制或限定會員可用於每筆交易的 hydollar! 數量。
4. Lee Gardens 積分的兌換率及 / 或兌換 hydollar! 所需的相應 Lee Gardens 積分額將於參與商戶結賬時顯示，同意繼續交易即代表會員確認接受此兌換率。
5. 如會員的 hydollar! 少於本公司設定的最少限額，該交易將視作無效交易。
6. 每單一交易中僅限一個會籍內的 hydollar!。如會員不可以任何形式合併不同會籍中之 hydollar!。
7. 任何交易使用 hydollar!（包括全額使用或部份金額使用），該交易在任何情況下均不能取消、退款或退貨。
8. 交易通過 hydollar! 支付，不符合累積 Lee Gardens 積分或任何其他促銷活動的資格。
9. hydollar! 不能兌換現金，不得出售、購買或轉讓給任何其他會員或個人。
10. **使用 hydollar! 須遵守 hydollar! 的適用條款和條件！** 之參與商戶。
11. 在任何情況下，如本公司懷疑出現直接或間接涉及任何涉嫌欺詐或可疑事件，本公司有權暫停或終止相關會員的賬戶及 hydollar! 使用權，不作另行通知。本公司亦有權暫停或撤銷會員參與會員計劃的資格，並有權收回所有該會員計劃中累積的 Lee Gardens 積分。在會員賬戶被暫停、撤銷或終止期間，任何未經兌換和 / 或未使用的 Lee Gardens 積分、其他獎賞、禮券或任何其他類型的禮遇將立即停止使用，而且在任何情況下均不會對任何會員作出任何補償，亦不會恢復及重新發出會籍。本公司擁有最終決定權，並對各方具有約束力。
12. 本公司保留修訂或修改本條款及細則、結構、權益、內容及 hydollar! 的其他功能的權利，包括但不限於行動應用程式的使用、Lee Gardens 積分的兌換率和有效期限和 / 或 hydollar!、新的或其他計劃 / 活動 / 計劃以及 hydollar! 的終止，恕不另行通知。會員有責任隨時了解液壓幣的最新資訊！以及這些條款和條件。

任何 Lee Gardens 積分累積和/或使用 hydollar! 會員同意將被視為接受任何此類修訂或修改。對於因任何修改或修改而造成的任何損失或損害，本公司不承擔任何責任。

XVI. hydollar!使用條款

1. **hydollar!**: 指由 Lee Gardens 積分轉換成之獎賞，會員可於利園區之 hydollar!參與商戶中使用。
2. **hydollar! 參與商戶**: 指會員可賺取利園區 Lee Gardens 積分的任何利園區零售及餐飲商戶。符合資格的參與商戶由本公司自行決定和 / 或可能會更改，恕不另行通知。會員可瀏覽 leegardens.com.hk 或親臨禮賓部查閱最新合資格參與商戶名單。

XVII. 其他功能

1. 泊車服務

1.1 停車場可用車位: 手機應用程式內所顯示的停車場可用車位只供參考。泊車位先到先得。停車場最新可用車位數目，請見各停車場入口之指示牌。本公司並不保證有關資料之準確性、及時性及完整性。

1.2 免觸式泊車服務: hy!會員必須先透過手機應用程式登記免觸式泊車服務方可享用免費泊車服務。凡 / 使用免觸式泊車服務，即表示會員明確同意並授權本公司將其會員名稱、車牌號碼、八達通 / 信用卡號碼及任何其他資料（包括個人資料）授予第三方泊車系統營運商及支付系統營運商。駕駛人士須遵守個別停車場之場內規則及 / 或條款及細則。

2. **第三方餐廳服務平台**: 堂食點餐及餐廳訂座服務由 Openrice Group Inc. 及 / 或第三方服務商提供。如對有關餐飲、產品及 / 或服務有任何查詢、投訴或爭議，請向有關參與商戶或 Openrice Group Inc.直接提出。本公司不對任何陳述保證或擔保負責，也不對參與商戶或 Openrice Group Inc.提供或提供的食品，產品和 / 或服務的質量和 / 或可用性承擔任何責任。不論在任何情況下，會員計劃或本公司將不會就此類查詢或投訴作出任何回應，亦不會處理有關爭議。
3. **第三方提供的支付系統**: 經由手機應用程式提供的支付系統由 Global Payments 及 / 或其他第三方服務商提供及營運。如有任何有關支付系統及 / 或服務的查詢、投訴或爭議，應直接與相關商戶或 Global Payments 或相關第三方服務商聯繫。本公司不會就支付系統的質素及 / 或功能作出任何擔保、保證或聲明，並概不為其負責。

XVIII. 其他條款及細則

1. 本公司有權決定是否接納所有會籍的申請。本公司對更改等級、無效或終止 hy!會籍 / Club Avenue by Lee Gardens 會籍擁有最終決定權。
2. 會員啟動會籍後，即代表會員接受所有 hy! 會籍 / Club Avenue by Lee Gardens 會籍條款及細則。
3. 顧客僅限透過手機應用程式（可於 App Store 或 Google Play 下載）完成整個登記程序並成功成為會員，方可享用會員禮遇。
4. 本公司有權隨時改動本條款及細則、會員計劃架構及內容，包括手機應用程式、積分登記、換算積分方法、積分有效期、可供換領的獎賞或禮遇、換領及使用獎賞或禮遇方法、條款及細則、其他項目及終止會員計劃而毋須預先通知會員。

會員須留意會員計劃所有架構及內容，包括本條款及細則的改動。凡會員登記 Lee Gardens 積分、換領獎賞或使用禮遇，即代表會員接受所有相關的條款及細則。任何因會員計劃架構及內容，包括本條款及細則改動或更新而導致的損失，本公司概不負責。

5. 如要退出會員計劃，任何會員可透過電郵至 leegardensclub@hysan.com.hk 向我們發出通知。
6. 會員資格終止或屆滿後，會員賬戶中所有未兌換的 Lee Gardens 積分將被沒收，恕不另行通知。退出 hy! 會員計劃並不代表撤銷同意使用會員的個人資料進行營銷活動。如果會員希望撤回其對使用其數據的同意，請在任何時間以電郵方式電郵至 data.officer@hysan.com.hk 或按相關材料列明的方式向我們的個人資料私隱主任發出通知。
7. 應用程式中的會員卡僅供會員獨家使用。會員應嚴格保密其會員號碼及電子郵件地址。會員對任何其他人（包括任何第三方，無論是否經會員授權使用）使用其帳戶負全部責任。
8. 任何包括但不限於因網絡問題、系統故障、電話接收問題或第三方應用程式攔截等而引至會員所提交的資料有遲延、遺失、錯誤或無法辨識等情況，本公司概不負上任何責任。本公司對任何未能成功發送之短訊、推送通知、電郵或帖子概不負上任何責任。
9. 本公司、希慎興業有限公司及其員工、代理、承包商或分判商均不需向未能使用手機應用程式、不能或難以下載應用程式、上載或擷取內容、或因使用其他系統而令手機應用程式無法運作而負上任何責任。
10. 於手機應用程式內提供之第三方網頁，旨在為會員提供更好體驗，本公司對此無任何關係。第三方網頁之任何內容均不受本公司之條款及細則約束，如會員進入第三方網頁，必須自行承擔風險。本公司將不會對第三方網頁負責、回應、保證或承擔（不論陳述或暗示）。如對第三方網頁有任何疑問或意見，會員應向第三方網頁之營運方或其負責人查詢。
11. 如有任何爭議，本公司保留最終決議權，此決議對各方皆具有約束力。
12. 如對 hy! 會員計劃有任何疑問，可透過以下聯絡方法向我們查詢：
 - a. 親臨利園一期 / 利園二期 / 利園三期 / 希慎廣場 / 利舞臺禮賓處，詳細地址可於官方網頁 <https://www.leegardens.com.hk> 查詢。
 - b. 電郵至 leegardensclub@hysan.com.hk（電郵內容需包括會員姓名、登記手機號碼、電郵地址及聯絡電話）
13. 有關 hy! 會籍條款及細則可參閱相關條款及細則。
14. 有關 hy! 網上平台服務條款及細則可參閱相關條款及細則。
15. 適用法律：本條款及細則受香港特別行政區的法律管轄，並依其詮釋。
16. 更改此條款及細則的權利：本公司有權不時修訂、修改或更改此條款及細則，而不需另行通知。條款及細則如有任何修改，將會上載至應用程式。
17. 本條款及細則的中文及英文版本若有任何差異，一概以英文本為準。

XIX. 終止或暫停會員資格

1. 會員可隨時提前 30 天向本公司發出書面通知終止其會員資格。
2. 本公司有權立即終止或暫停 hy! 若會員違反或有理由相信已違反任何條款及細則，或未能遵守本公司的指示，則任何會員可自行決定其會員資格及/或 Club Avenue by Lee Gardens 會員資格。此外，本公司保留隨時自行決定立即終止或暫停任何會員的會員

資格的權利。在任何情況下，本公司均不對任何一方因終止會員資格而遭受的任何損失或損害承擔責任。

3. 本公司保留取消所有未使用的Lee Gardens 積分及/或 hydollar! 的權利會員因任何原因終止會員資格後，立即獲得會員資格，且不承擔任何責任或賠償。
4. 無論出於何種原因終止會員資格均不得損害本公司、參與合作夥伴和/或參與商戶在會員資格終止之日所應享有的任何權利和補救措施。
5. 如有任何會員卡、二維碼、會員帳戶、利園積分/水幣被濫用的情況！和/或獎勵，包括但不限於會員的不誠實行為、欺詐和/或不當行為，公司和/或參與合作夥伴保留終止或暫停會籍或撤回利園積分/hydollar! 的權利和/或會員的獎勵不影響公司和/或參與合作夥伴針對會員的任何應計權利和補救措施。
6. 會員過世後，其會員帳號將會關閉，所有未使用的 Lee Gardens Point 和/或 hydollar!（如有）將由本公司取消，且不承擔任何責任或賠償。利園積分和/或水幣的任何餘額！不能轉讓給任何其他人。
7. 如果會員已賺取Lee Gardens 積分，請使用hydollar! 和/或透過任何涉嫌不誠實行為、詐欺和/或不當行為為自己兌換獎賞，會員應但不限於就利園積分/hydollar! 向本公司、參與合作夥伴和/或參與商戶承擔責任！和/或所獲得的獎勵或其他商品或服務的全部價值，以及公司、參與合作夥伴和/或參與商戶因此類涉嫌不誠實行為、詐欺和/或不當行為而產生或遭受的所有費用和損害。

版本: 2026 年 5 月